



FERMETURE DU BUREAU MUNICIPAL POUR LA PÉRIODE DES FÊTES (20 DÉCEMBRE 2024 AU 7 JANVIER 2025)

(English message follows)

(Lac-Tremblant-Nord, le 12 décembre 2024) – La municipalité tient à vous informer que le **bureau municipal sera fermé du 20 décembre 2024 au 7 janvier 2025 inclusivement, notre équipe administrative sera de retour le mercredi 8 janvier 2025.**

Lors de cette période :

- Pour toute urgence, veuillez composer le **9-1-1**.
- Si l'urgence en question nécessite l'intervention des travaux publics (déneigement, entrave à la circulation), veuillez nous contacter au **bureau municipal au 819-425-8154 et appuyez sur le 9**.

Au nom de l'administration et de l'ensemble des membres du Conseil municipal, nous vous souhaitons de joyeuses fêtes et une excellente année 2025!

MUNICIPAL OFFICE CLOSURE FOR THE HOLIDAY SEASON (DECEMBER 20, 2024, TO JANUARY 7, 2025)

(Lac-Tremblant-Nord, December 12, 2024) – The municipality would like to inform everyone that the **municipal office will be closed from December 20, 2024, to January 7, 2025, inclusively. Our administrative team will be back on Wednesday, January 8, 2025.**

During this period :

- For any emergency, please call **9-1-1**.
- If the emergency in question requires the intervention of public works (snow removal, road obstruction), please contact us at **the municipal office phone number at 819-425-8154 and press 9**.

On behalf of the administration and all the members of Council, we wish you a great holiday season and a happy new year!